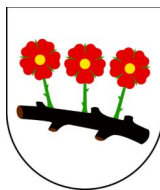


**MARKTGEMEINDE
LATSCH**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERAT**

**COMUNE DI
LACES**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

Prot.Nr.

Sitzung vom - Seduta del: 28.09.2026

Uhr - Ore: 19:30

Ort: Ratssaal

Località: sala del Consiglio comunale

Anwesend sind die Damen und Herren:

Sono presenti le Signore e i Signori:

	A. E. A. G.	A. U. A. I.		A. E. A. G.	A. U. A. I.
DALLA BARBA Mauro			PLÖRER Harald		
STRICKER Christian			EBERHÖFER Günther		
GUNSCH Gertraud			DR. ING. BAUER Stephan		
PLATZGUMMER Manuel			FLEISCHMANN Erika		
KUPPELWIESER Maria Anna			PIRHOFFER Martin		
DR. GAMPER Irmgard			SCHWEITZER Peter Paul		
PICHLER Thomas	X		LÖSCH Edith Maria		
MODICA Michele	X		PATSCHEIDER Thomas		
KUEN Heidi			PÖHLI Oliver		

Seinen Beistand leistet Der Gemeindesekretär

Assiste Il Segretario comunale

Georg Schuster

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
HerrConstatato che il numero degli intervenuti é sufficiente
per la legalità dell'adunanza, il Signor

Mauro Dalla Barba

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di sindaco ne assume la
presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
Abänderung der Verordnung für den Betrieb des Recyclinghofes	Modifica del regolamento per la gestione del centro di riciclaggio

DER GEMEINDERAT

Es wird vorausgeschickt:

- ♦ Mit eigenem Beschluss Nr. 72 vom 18.12.2023 wurde die neue Verordnung für den Betrieb des Recyclinghofes genehmigt.
- ♦ Mit dem Delegierten Beschluss (EU) 2025/934 hat die Europäische Kommission das Abfallverzeichnis für batteriebezogene Abfälle aktualisiert:

Neue Abfallcodes für Altbatterien in Haushalten (Kapitel 20).

Die bisherigen **Codes 20 01 33*** und **20 01 34** wurden gestrichen. An ihre Stelle treten drei neue, klar definierte Codes:

- 20 01 42* gefährliche Altbatterien (ex. Code 20 01 33)
- 20 01 43* Lithium-Altbatterien aus der getrennten Sammlung (ex Code 20 01 33)
- 20 01 44 nicht gefährliche Altbatterien (ex. Code 20 01 34)

- ♦ Die neue Bestimmungen gelten ab dem 09.Dezember 2026.

Festgestellt, dass es ausgründdessen erforderlich ist, die Betriebsordnung des Recyclinghofes anzupassen und die entsprechenden Abänderungen vorzunehmen.

Nach Anhören der Wortmeldungen seitens der Gemeinderatsmitglieder, werden folgende Abänderungen der Verordnung für den Betrieb des Recyclinghofes vorgeschlagen:

IL CONSIGLIO COMUNALE

Viene premesso che:

- ♦ Con propria delibera n. 72 del 18/12/2023 é stato approvato il nuovo regolamento per la gestione del centro di riciclaggio.
- ♦ Con la decisione delegata (UE) 2025/934, la Commissione europea ha aggiornato l'elenco dei rifiuti relativo ai rifiuti derivanti dalle batterie:

Nuovi codici di rifiuto per le batterie usate di origine domestica (capitolo 20).

I precedenti **codici 20 01 33* e 20 01 34** sono stati soppressi. Al loro posto sono stati introdotti tre nuovi codici chiaramente definiti:

- 20 01 42* batterie usate pericolose (ex codice 20 01 33)
- 20 01 43* batterie al litio usate provenienti dalla raccolta separata (ex codice 20 01 33)
- 20 01 44 batterie usate non pericolose (ex codice 20 01 34)

- ♦ Le nuove disposizioni entreranno in vigore il 9 dicembre 2026.

Constatato che perciò è necessario di adattare il regolamento per la gestione del centro di riciclaggio, effettuando alcune modifiche.

Sentiti le varie richieste di parola da parte delle consigliere / dei consiglieri venogono proposte le modifiche seguenti al regolamento per la gestione del centro di riciclaggio:

Artikel 3 Zur Anlieferung zugelassene Abfallarten - Recyclinghof		Articolo 3 Rifiuti depositabili – centro di riciclaggio	
20 01 33*	Batterien und Akkumulatoren, die unter 160601, 160602, 160603 fallen, sowie gemischte Batterien und Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten gültig bis 09.12.2026	20 Kg Jahr/anno	batterie e accumulatori di cui alle voci 160601, 160602, 160603, nonché batterie e accumulatori non suddivisi contenenti tali batterie valevole fino al 09.12.2026
20 01 42	Altbatterien, die unter 16 06 01 bis 16 06 04, 16 06 08 bis 16 06 11 oder 16 06 14 fallen, und	20 Kg Jahr/anno	rifiuti di batterie inclusi nelle voci da 16 06 01 a 16 06 04, da 16 06 08 a 16 06 11 o 16

	<i>gemischte Altbatterien, die diese Altbatterien umfassen, einschließlich 16 06 07</i> <i>gültig ab 09.12.2026</i>		<i>06 14 e rifiuti misti di batterie contenenti tali rifiuti di batterie, incluso anche la voce 16 06 07</i> <i>valevole a partire dal 09.12.2026</i>
<i>20 01 43</i>	<i>unter 16 06 07 fallende Lithium-Altbatterien</i> <i>gültig ab 09.12.2026</i>	<i>20 Kg</i> <i>Jahr/anno</i>	<i>rifiuti di batterie al litio inclusi nella voce 16 06 07</i> <i>valevole a partire dal 09.12.2026</i>
<i>20 01 34</i>	<i>Batterien und Akkumulatoren mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 33 fallen</i> <i>gültig bis 09.12.2026</i>	<i>30 Stück/pz.</i> <i>Tag/giorno</i> <i>30 Stück/pz.</i> <i>Jahr/anno</i>	<i>batterie e accumulatori diversi da quelli di cui alla voce 20 01 33</i> <i>valevole fino al 09.12.2026</i>
<i>20 01 44</i>	<i>Altbatterien mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 42 und 20 01 43 fallen</i> <i>gültig ab 09.12.2026</i>	<i>20 Kg</i> <i>Tag/giorno</i> <i>20 Kg</i> <i>Jahr/anno</i>	<i>rifiuti di batterie diversi da quelli di cui alle voci 20 01 42 e 20 01 43</i> <i>valevole a partire dal 09.12.2026</i>

Nach Einsichtnahme in die Gutachten der für die zuständigen Organisationseinheiten verantwortlichen Beamtinnen und Beamten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften) hinsichtlich der:

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
(*be_FH0nPw8nS7VkRiyohqa2jMTOqhOB4uxi6LTdcJVIVPs=*)

In Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.

Nach Einsichtnahme in die geltenden gesetzlichen Bestimmungen über die Gemeindeordnung, sowie in die Satzung der Gemeinde Latsch.

Mit 16 Ja-Stimmen von 16 anwesenden und abstimmenden Räten in gesetzlicher Form durch Handerheben

b e s c h l i e ß t

1. Die abgeänderte Verordnung für den Betrieb des Recyclinghofes, bestehend aus 14 Artikeln und wie in den Prämissen beschrieben, zu genehmigen.

2. Festzuhalten, dass die gegenständliche Verordnung wesentlichen Bestandteil dieses

Visti i pareri delle funzionarie e dei funzionari responsabili delle strutture competenti ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della legge regionale n. 2 di data 03.05.2018 (Codice degli enti locali) in ordine:

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
(*be_FH0nPw8nS7VkRiyohqa2jMTOqhOB4uxi6LTdcJVIVPs=*)

In conoscenza delle vigenti disposizioni di legge

del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con L.R. 03.05.2018, nr. 02, in vigore.

Viste le vigenti disposizioni legislative sull'Ordinamento dei Comuni, nonché lo statuto del Comune di Laces.

Con 16 voti favorevoli su 16 consiglieri presenti e votanti espressi nella forma di legge per alzata di mano

d e l i b e r a

1. Di approvare il modificatol regolamento per la gestione del centro di riciclaggio, formato da 14 articoli e come descritto in premessa.

2. Di dare atto che il presente regolamento forma parte integrante della presente delibera.

Beschlusses bildet.

3. Vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 N. 2, mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, zwecks Einhaltung der vorgesehenen Fristen.

3. Di dichiarare immediatamente eseguibile il presente provvedimento con lo stesso esito di voto ai sensi dell'art. 183, c. 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2 al fine di rispettare i termini previsti.

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb von 10 Tagen ab seiner Veröffentlichung an der Amtstafel Beschwerde beim Gemeindevausschuss oder innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, einreichen.

Avverso il presente provvedimento ogni interessato può presentare osservazioni o reclami entro il termine di gg. 10 a partire dalla data della sua pubblicazione all'albo comunale presso la Giunta comunale o entro 60 giorni presso il TAR, sezione di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, approvato e sottoscritto.

DER Mauro Dalla Barba

VORSITZENDE

IL PRESIDENTE

DER

Georg Schuster

GEMEINDESEKRETÄR

IL SEGRETARIO

COMUNALE

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Diese Niederschrift wurde an der Amtstafel der Gemeinde Latsch und an der digitalen Amtstafel am

La presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio del Comune di Laces ed all'albo pretorio digitale il

02.10.2026

für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

DER GEMEINDESEKRETÄR - IL SEGRETARIO COMUNALE
Georg Schuster

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente